



SNOWJOE®

QUITANIEVE ELÉCTRICO

18 PLG | 12 A

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo SJ617E

Forma No. SJ-SJ617E-880S-MR3

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Cualquier artefacto eléctrico puede ser peligroso si se usa incorrectamente. Algunas de las precauciones de seguridad que aparecen en este manual se aplican a muchos artefactos. Otras advertencias son específicas al uso de este quitanieve eléctrico. Guarde este manual para futuras referencias.

ADVERTENCIAS generales de seguridad

Usted y cualquier otro operador de este quitanieve deberán leer, entender y seguir estas instrucciones en su totalidad, y debe volver a leerlas al inicio de cada temporada de nieve.

No seguir todas las instrucciones puede causar un **CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO y/o LESIONES PERSONALES** severas.

Preste atención al símbolo de alerta de seguridad personal  usado en este manual para enfocar su atención a una **ADVERTENCIA** dada junto a una instrucción de operación particular. Esto significa que la operación requiere **ATENCIÓN, PRECAUCIÓN Y CAUTELA** especiales.

- 1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.**
Las áreas de trabajo abarrotadas y las áreas oscuras provocan accidentes.
- 2. No opere el quitanieve en una atmósfera explosiva,** como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- 3. Mantenga a las mascotas, niños y espectadores alejados del área de trabajo.** Tenga en cuenta que el ruido normal de la máquina al ser encendida puede hacer difícil para usted oír a la gente acercarse. Los visitantes deben usar gafas de seguridad y ser mantenidos a una distancia segura, lejos del área de trabajo. No permita que los espectadores toquen el quitanieve o el cable de extensión.
- 4. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes.**
Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún enchufe adaptador con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de choques eléctricos.

- 5. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra** (es decir, tuberías de agua en cielorrasos o subterráneas, radiadores, cocinas, refrigeradores, hornos microondas y estructuras externas de equipos calefactores). Tome las precauciones necesarias para evitar un choque eléctrico. Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si su cuerpo está conectado a tierra.
- 6. No maltrate el cable.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes filosos o partes en movimiento. Nunca jale el quitanieve por el cable o tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de un choque eléctrico.
- 7. Reemplace o repare apropiadamente los cables dañados.** Si el cable se daña de cualquier manera mientras está enchufado en el tomacorriente de pared, tire inmediatamente del enchufe del cable de extensión y retírelo del tomacorriente.
- 8. El contacto con el agua durante la operación del quitanieve puede resultar en un choque eléctrico y graves lesiones corporales.** No use el quitanieve en lugares húmedos o mojados o bajo la lluvia. No toque el enchufe o el artefacto con las manos húmedas o mientras esté parado sobre agua.
- 9.  ADVERTENCIA: use cables de extensión de los siguientes tipos: SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A ó SJTOWA.** Estos cables están especificados para uso en exteriores y reducen el riesgo de un choque eléctrico.
- 10. Apague el interruptor de alimentación y desconecte el cable de alimentación antes de llevar a cabo en el quitanieve cualquier ajuste, inspección, mantenimiento, reparación, cambio de accesorios o limpieza. Siga el mismo procedimiento si otras condiciones peligrosas están presentes durante la operación.** Cualquier ajuste a la unidad debe ser llevado a cabo después de que las partes giratorias dentro del quitanieve se hayan detenido por completo. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de un encendido accidental de la herramienta.
- 11. Si usted ve que el cable de alimentación principal o el cable de extensión están dañados, desconecte la alimentación y desconecte el enchufe del receptáculo inmediatamente.** Repare el cable o reemplácelo de ser necesario.

12. Al reemplazar cualquiera de las partes, usted debe seguir estrictamente las instrucciones y procedimientos descritos en este manual del operador. Se debe tener especial cuidado con las partes de goma, ya que estas partes, de estar dañadas, pueden aumentar la carga del motor y reducir su potencia mecánica.
13. **No mueva o transporte el quitanieve cuando el enchufe está conectado al receptáculo de alimentación y el interruptor esté encendido.**
14. **Si, durante el uso, usted nota que la unidad está funcionando de forma inestable, u oye ruidos anormales provenientes del motor, detenga la máquina, desconéctela de la fuente de alimentación y contacte a un centro de servicio Snow Joe® + Sun Joe® autorizado.**

Seguridad eléctrica

1. Un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) deberá proteger al(a los) circuito(s) o tomacorriente(s) a ser utilizados para el quitanieve. Hay receptáculos disponibles con protección incorporada GFCI y pueden ser utilizados para esta medida de seguridad.
2. Para evitar un choque eléctrico, use solo cables de extensión adecuados para uso en exteriores, tales como SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, ó SJTOW-A.

Antes del uso, verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Asegúrese de usar un cable de extensión lo suficientemente fuerte para poder transportar toda la electricidad que su equipo consumirá. Para longitudes menores de 50 pies (15 m), se debe usar un cable de extensión de calibre 14 AWG (o mayor). Un cable de extensión demasiado fino causará una caída de tensión en la línea produciendo pérdida de potencia y recalentamiento.

3. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (es decir una pata es más ancha que la otra). Use este artefacto solo con un cable de extensión polarizado y aprobado por UL, CSA o ETL para uso en exteriores y todo tipo de clima. El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cable de extensión polarizado solo de una manera.

Si el enchufe del artefacto no entra por completo dentro del receptáculo del cable de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, obtenga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente polarizado. El enchufe de cable de extensión encajará en el tomacorriente polarizado de la pared solo de una manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista calificado para la instalación del tomacorriente de pared apropiado. No modifique el enchufe del artefacto, ni el receptáculo del cable de extensión ni el enchufe del cable de extensión en forma alguna.



¡ADVERTENCIA!



Un choque eléctrico puede causar DAÑOS SEVEROS o MUERTE. Tenga en cuenta estas advertencias:

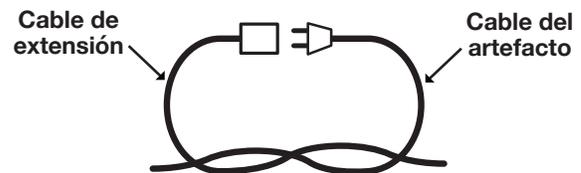
- No deje que ninguna parte de la quitanieve haga contacto con agua mientras esté funcionando. Si el artefacto se moja mientras está apagado, séquelo antes de encenderlo.
- Use solo un cable de extensión aprobado por UL, CSA o ETL y recomendado para uso en exteriores y todo tipo de clima.
- No use un cable de extensión de más de 100 pies (30 m).
- No toque el artefacto o su enchufe con las manos húmedas, o mientras esté parado sobre agua. Usar botas de hule le dará algo de protección.

TABLA DE CABLES DE EXTENSIÓN

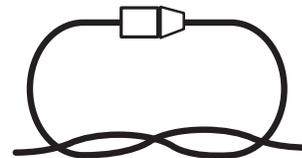
Longitud de cable:	Hasta 50 pies (15 m)	+50 pies a 100 pies (+15 m a 30 m)
Calibre de alambre mínimo (AWG):	14	12

4. Para evitar que el cable del artefacto se desconecte del cable de extensión durante la operación, use el gancho incorporado de restricción para cable y/o haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en la Tabla 1.

Tabla 1. Método para asegurar el cable de extensión



(A) Ate el cable como se indica



(B) Conecte el enchufe y el receptáculo

Seguridad personal

1. **Manténgase alerta:** esté atento a lo que haga y use el sentido común al operar el quitanieve. No use la máquina cuando esté cansado, enfermo, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción puede resultar en lesiones personales severas.
2. **Use vestimenta adecuada:** el uso de botas de goma brinda una protección adicional contra descargas eléctricas. No use ropa suelta o joyería ya que pueden engancharse en las partes móviles. Use una gorra o protección para la cabeza con el fin de mantener el pelo alejado de las partes giratorias de la máquina. Las gafas protectoras ofrecen una mejor protección que las gafas comunes.
3. **Las partes móviles presentan riesgos:** mantenga su rostro, cabello, vestimenta, manos y pies lejos de cualquier parte móvil. Todos los protectores y accesorios de seguridad deben ser instalados apropiadamente antes del uso de la unidad. Apague la máquina y desconecte el cable antes de tocar cualquier parte que no sean los mangos ni el interruptor.
4. **Superficies:** este quitanieve está diseñado para su uso sobre superficies pavimentadas. No lo use en grava, piedras u otras superficies no pavimentadas a no ser que el quitanieve sea modificado para dichas superficies, de acuerdo con las instrucciones que aparecen en el manual de operador.
5. **Evite los encendidos accidentales:** asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de enchufar la unidad. No transporte el quitanieve con el dedo sobre el interruptor de encendido.
6. **Posición del cuerpo:** mantenga con sus pies balance y posición adecuados durante todo el tiempo. Coloque los talones firmemente en el piso y agarre fuertemente el manillar. Esté atento ante superficies desniveladas y no se extienda demasiado. En caso de que usted se caiga o choque contra el quitanieve, inspeccione la unidad para detectar daños o resquebrajaduras. Al retroceder, tenga especial cuidado y evite obstáculos cerca de sus pies o detrás de usted para evitar tropezar y caer.
7. **Si el quitanieve golpea un objeto, detenga inmediatamente el quitanieve, y luego inspecciónelo en busca de cualquier daño:** repare cualquier daño antes de reiniciar y operar el quitanieve.

Instrucciones de seguridad para quitanieves de rodadura

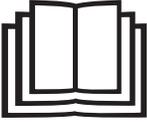
- **Lea cuidadosamente el manual del operador:** entérese de las aplicaciones y limitaciones de su quitanieve; así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta máquina. No utilice esta máquina para ningún trabajo distinto al trabajo para el cual ha sido diseñada. De otro modo puede causar defectos mecánicos, daños serios o lesiones personales de consideración.

- **Inspeccione la unidad con anticipación:** inspeccione minuciosamente la unidad antes del uso. Asegúrese de que todas las partes estén seguras e instaladas correctamente. Si usted nota cualquier anomalía, no use la máquina hasta que haya sido reparada correctamente. Lleve a cabo una prueba la primera vez que use el quitanieve, o siempre después de haber reemplazado partes para asegurarse de que la unidad funcione correctamente.
- **Inspección preliminar del área:** limpie el área a ser trabajada antes de cada uso. Retire todos los objetos como rocas, vidrios rotos, clavos, alambres o cuerdas; los cuales pueden ser arrojados o enredarse dentro del quitanieve. Mantenga el área de trabajo libre de espectadores (especialmente niños), y mascotas.
- **Fuerza excesiva:** el quitanieve fue diseñado para responder a una velocidad determinada en diversas condiciones de nieve, para una seguridad y rendimiento óptimos. No lo fuerce. Mantenga la presión constante.
- **Interruptor defectuoso:** no use el quitanieve si el interruptor no enciende ni apaga la máquina. Cualquier artefacto eléctrico que no pueda ser controlado por un interruptor no es seguro y deberá ser reparado.
- **Golpear un objeto:** si el quitanieve golpea accidentalmente un objeto, siga estos pasos:
 - i) Detenga el quitanieve y desenchúfelo del tomacorriente
 - ii) Inspeccione la unidad en busca de daños
 - iii) Repare o reemplace cualquier parte dañada antes de volver a encender y operar el quitanieve.
- **Seguridad del conducto de descarga:** nunca apunte el conducto de descarga de nieve directamente al operador, a los espectadores, a vehículos o a ventanas. Los objetos extraños lanzados junto con la nieve accidentalmente por el quitanieve pueden causar daños y lesiones personales severas. No use sus manos para desobstruir el conducto de descarga. Detenga el motor antes de retirar escombros.
- **Posición de operación sosteniendo la máquina con las manos:** la operación del quitanieve sosteniéndolo con las manos es insegura.
- **Operación anormal:** si usted nota que el quitanieve está funcionando de forma inestable u oye ruidos anormales provenientes del motor, detenga la máquina, desconéctela de la fuente de alimentación y contacte a un centro de servicio Snow Joe® + Sun Joe® autorizado.
- **Control de ruido:** al usar el quitanieve, usted debe respetar las leyes y normas locales con respecto al control de ruido y la protección medioambiental. Para evitar perturbaciones de ruido, usted debe elegir a conciencia una hora de operación apropiada y tomar en cuenta las condiciones del entorno.
- **Cuando el trabajo esté concluido:** desenchufe el quitanieve de la fuente de alimentación cuando no esté en uso, al cambiar accesorios, y antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento.

- **Almacenamiento seguro:** guarde el quitanieve en interiores, en un área seca, después de cada uso. Manténgalo en un área bajo llave, a donde no puedan acceder niños ni personas no autorizadas. No guarde la máquina mientras esté conectada a la fuente de alimentación ya que esto puede causar daños y lesiones.
- **Mantenimiento para seguridad y durabilidad:** verifique que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya partes rotas y que no esté presente cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la unidad. De estar dañada una parte, repárela o reemplácela antes de usar la unidad. Use solamente partes de repuesto diseñadas específicamente para su modelo. Al reemplazar cualquier parte, usted debe seguir estrictamente las instrucciones y procedimientos descritos en este manual. Se debe tener especial cuidado con las partes de goma, ya que estas partes, de estar dañadas, pueden aumentar la carga del motor y reducir su potencia mecánica.
¡Verifique siempre que estén ajustados todos los pernos, tuercas y perillas antes de usar el quitanieve!

Símbolos de seguridad

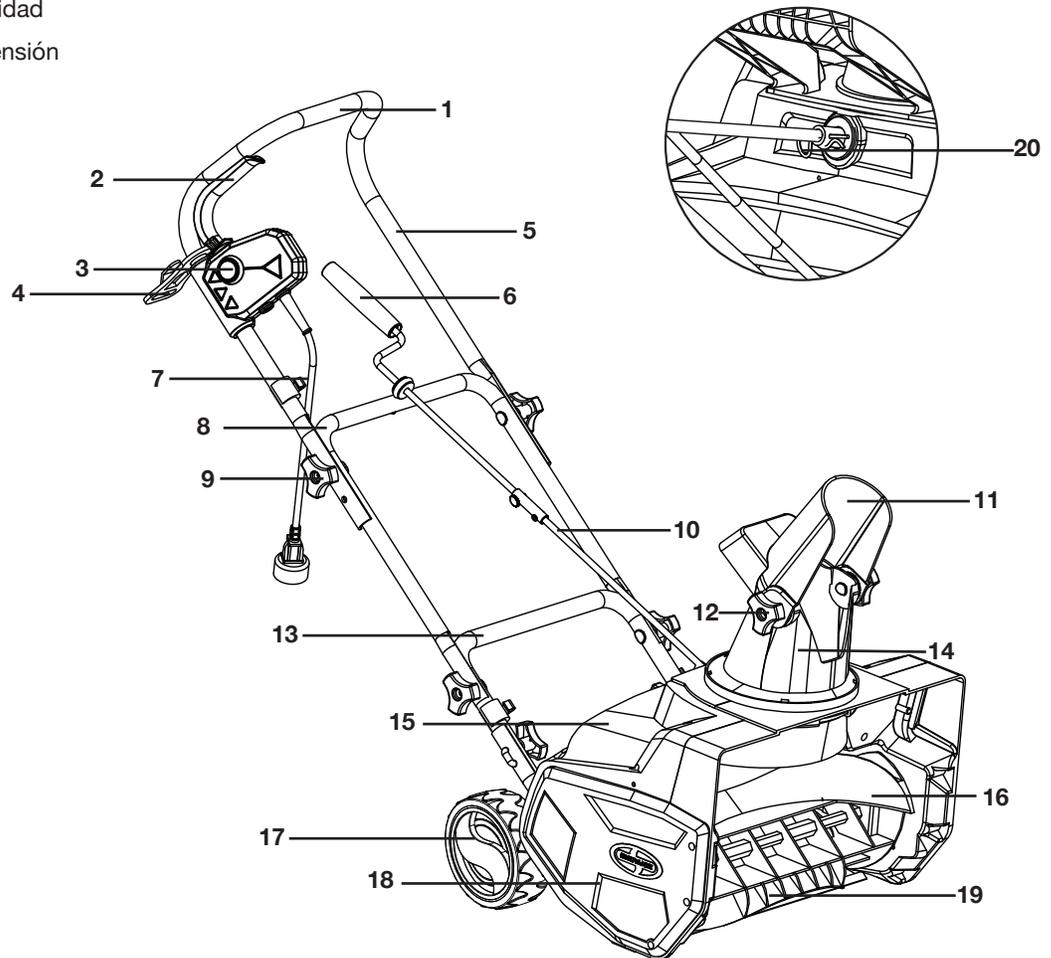
La siguiente tabla describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas a la unidad antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.		¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas. Manténgala seca.
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.		¡PELIGRO! Peligro de corte/ mutilación: mantenga los pies lejos de la barrena giratoria.
	Use protección auditiva. Use protección ocular. Use protección respiratoria.		¡PRECAUCIÓN! Tenga cuidado con piedras y otros objetos extraños que puedan ser lanzados desde el artefacto.
	Mantenga las manos, pies y ropa lejos del rotor giratorio para evitar lesiones.		Mantenga a los espectadores y niños a una distancia segura (al menos 33 pies [10 metros]) del área de trabajo.
	Utilice guantes protectores y calzado no deslizante al usar la máquina y al manipular desechos.		Mantenga siempre el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceites o bordes afilados. Retire inmediatamente el enchufe del tomacorriente si el cable se daña o se enreda.
	No use las manos para desatascar el conducto.		¡PELIGRO! Peligro de corte/ mutilación: mantenga las manos lejos del rotor giratorio. No use las manos para desatascar la carcasa del rotor. Detenga el motor antes de retirar residuos.
	¡ADVERTENCIA! Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación antes de inspeccionarla, limpiarla, cambiarle accesorios o llevar a cabo cualquier otra tarea de mantenimiento en esta.		La parte giratoria seguirá girando continuamente durante varios segundos después de que haya apagado la máquina.
	Doble aislamiento.		

Conozca su quitanieve

Lea cuidadosamente el manual del operador y las reglas de seguridad antes de operar su quitanieve eléctrico. Compare la ilustración debajo con la unidad real para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para referencias futuras.

1. Manillar
2. Palanca interruptora de encendido/apagado
3. Botón interruptor de seguridad
4. Sujetador de cable de extensión
5. Mango superior
6. Manivela superior
7. Cable del artefacto
8. Marco intermedio
9. Tuerca de mariposa (6)
10. Manivela inferior
11. Deflector de conducto
12. Perilla de deflector (2)
13. Marco inferior
14. Conducto de descarga
15. Cubierta principal
16. Rotor
17. Rueda (2)
18. Cubierta lateral
19. Barra raspadora
20. Pasador



Datos técnicos

Voltaje nominal	120 V ~ 60 Hz	Ancho de despeje	18 plg (46 cm)
Alimentación	12 A	Profundidad de corte de nieve	8 plg (20 cm)
Velocidad sin carga	2000 ±10% rpm	Distancia máxima de lanzamiento	20 pies (6 m)
Rotor	Barrena de dos hojas de plástico durable, resistente a las bajas temperaturas	Capacidad máxima de retiro de nieve...	16.5 toneladas/hr (15 toneladas métricas/hr)
Tamaño de rueda	6.3 plg (16 cm)	Control direccional	Conducto ajustable 180°
Tipo de nieve	Ligera, suelta	Peso	25.9 lb (11.75 kg)

Desembalaje

El paquete contiene:

- Quitanieve eléctrico con mango superior
- Marco intermedio
- Marco inferior
- Conducto de descarga
- Deflector de conducto
- Manivela superior
- Manivela inferior con pasador
- Conector de manivela
- Tuercas de mariposa/ perillas de deflector (8)
- Pernos J cuadrados (2)
- Pernos de cabeza de hongo (6)
- Tornillos de ajuste manual (2)
- Tornillo
- Manual del operador con tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente el quitanieve eléctrico y compruebe que todos los artículos anteriores estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Llame al centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su quitanieve eléctrico. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deshágase apropiadamente de estos materiales según los reglamentos locales, o guarde el empaquetado para un almacenamiento del producto a largo plazo.

¡IMPORTANTE! El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

Ensamblado



¡PRECAUCIÓN!

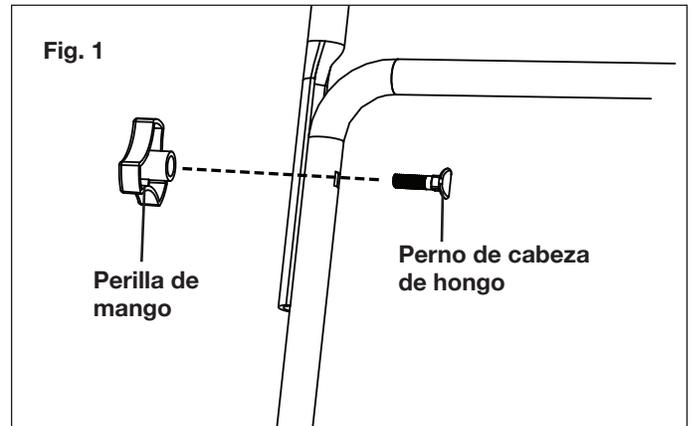


Inspeccione el cableado; el cual, de haber sido dañado durante el transporte, puede causar serios daños a su cuerpo durante el uso del equipo. Si se detecta o sospecha algún daño, no ensamble el artefacto. En su lugar, comuníquese con el centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para asistencia.

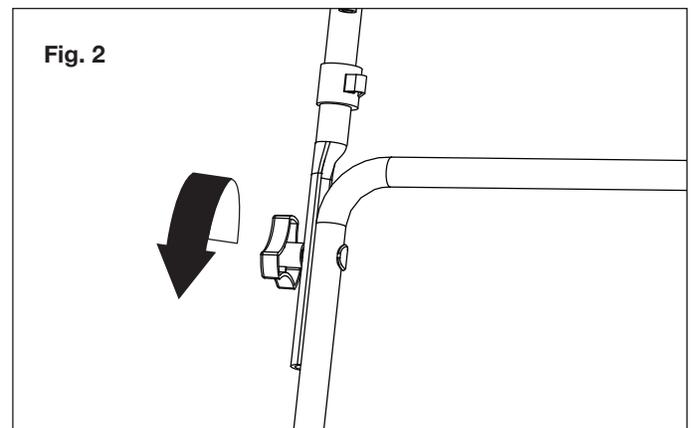
Ensamble el artefacto cuidadosamente, de tal manera que el cableado eléctrico no se dañe.

Ensamblado del marco superior, intermedio e inferior

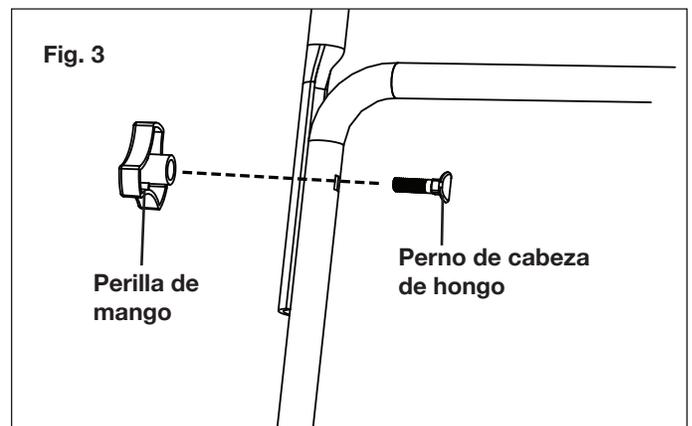
1. Alinee los orificios en el mango superior con aquellos en la parte superior del marco intermedio (Fig. 1).



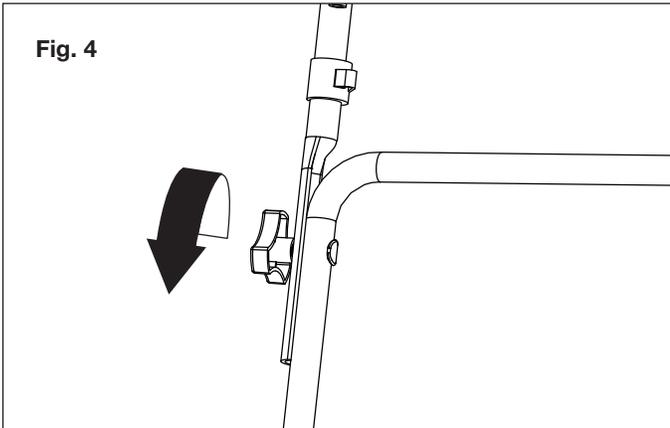
2. Asegure el mango superior al marco intermedio con las dos perillas y dos pernos de cabeza de hongo. Instale las perillas en la parte exterior de la unidad, y apriete (Fig. 2).



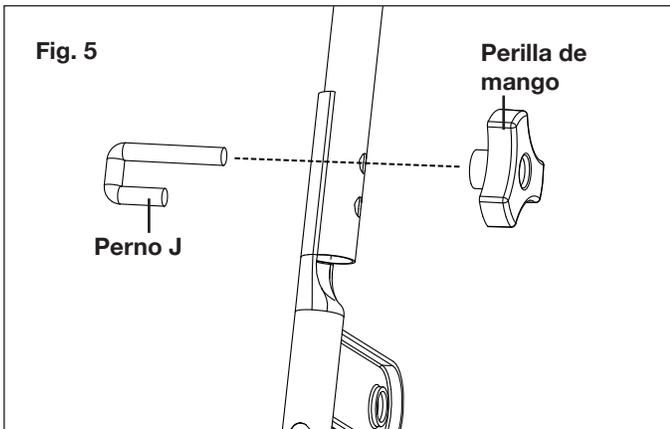
3. Alinee los orificios en el marco intermedio con aquellos en la parte superior del marco inferior (Fig. 3).



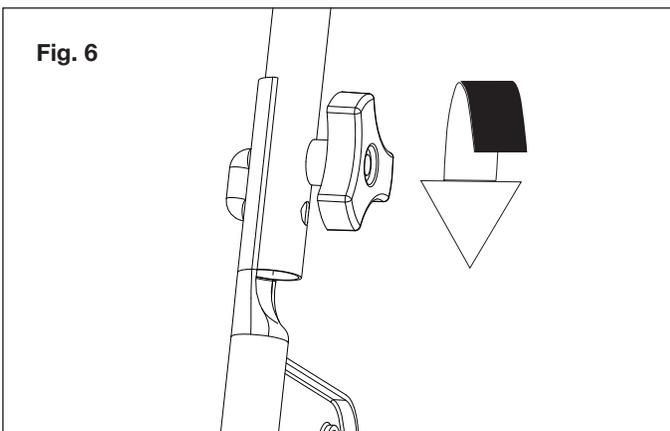
4. Asegure el marco intermedio al marco inferior con las dos perillas y dos pernos de cabeza de bongo. Instale las perillas en la parte exterior de la unidad, y apriete (Fig. 4).



5. Alinee los orificios en la parte inferior del marco inferior con los de la unidad (Fig. 5).

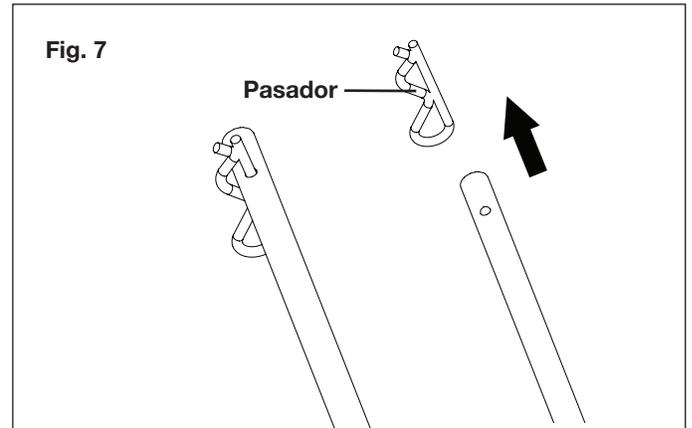


6. Asegure el marco inferior a la unidad con las dos perillas y los dos pernos J. Instale las perillas en la parte interior de la unidad, y apriete (Fig. 6).

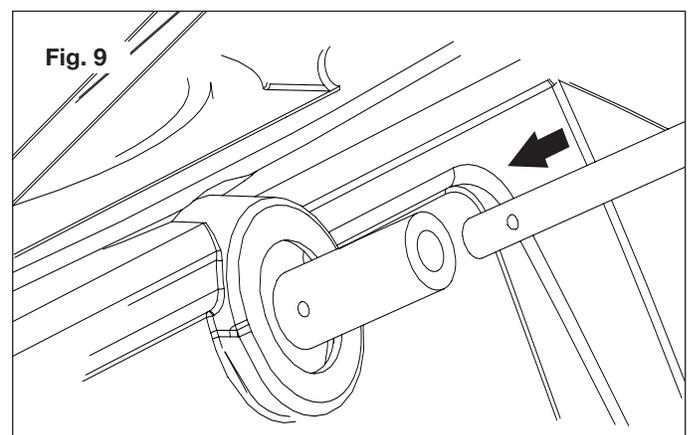
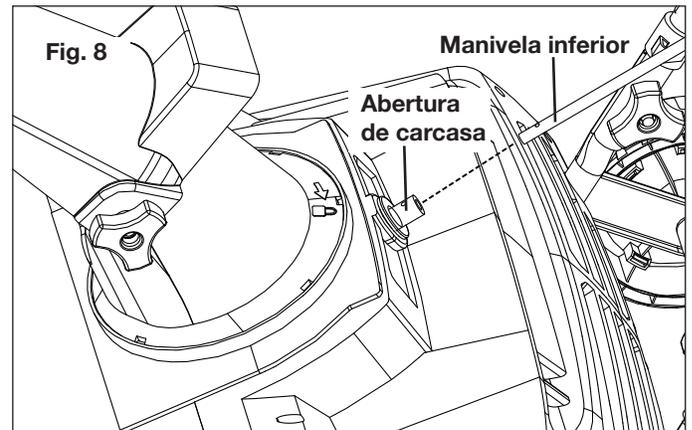


Ensamblado de la manivela del conducto

1. Retire el pasador de la manivela inferior (Fig. 7).



2. Inserte el extremo perforado de la manivela inferior dentro de la abertura en la parte posterior de la carcasa, alineando los orificios (Figs. 8 – 10).



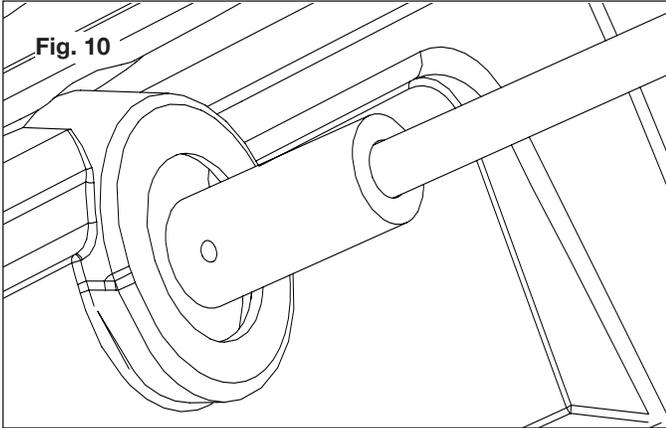


Fig. 10

3. Asegure la manivela inferior en su lugar con el pasador (Figs. 11 – 12).

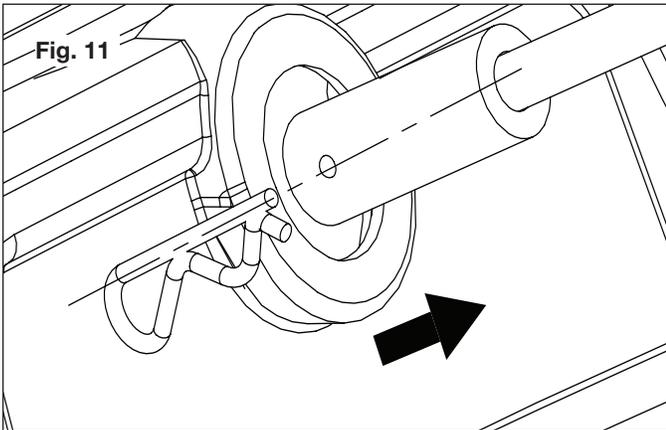


Fig. 11

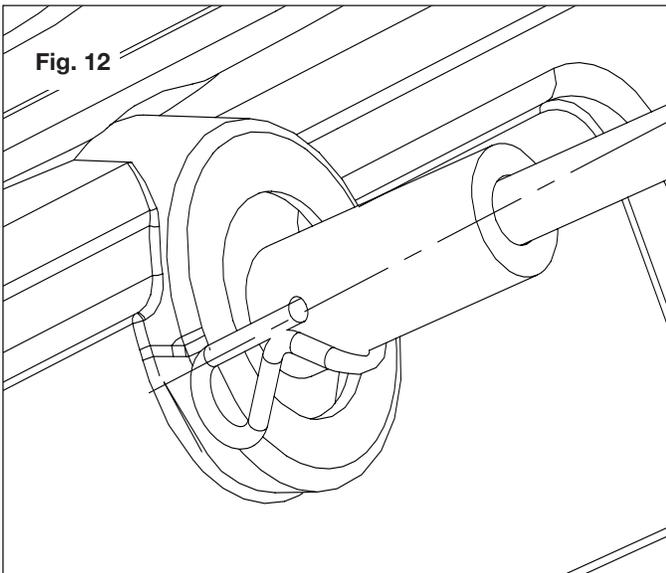


Fig. 12

4. Deslice el conector de manivela por la parte superior de la manivela inferior (Fig. 13).

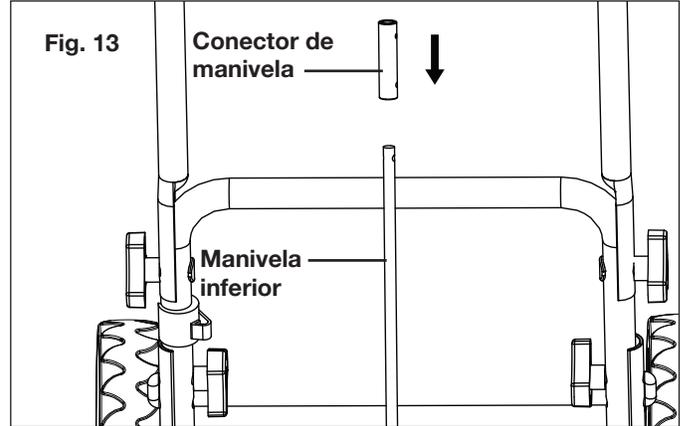


Fig. 13

5. Alinee el orificio en la parte inferior del conector de manivela con el orificio en la manivela inferior, inserte el primer tornillo de ajuste manual y gírelo en sentido horario para asegurarlo (Fig. 14).

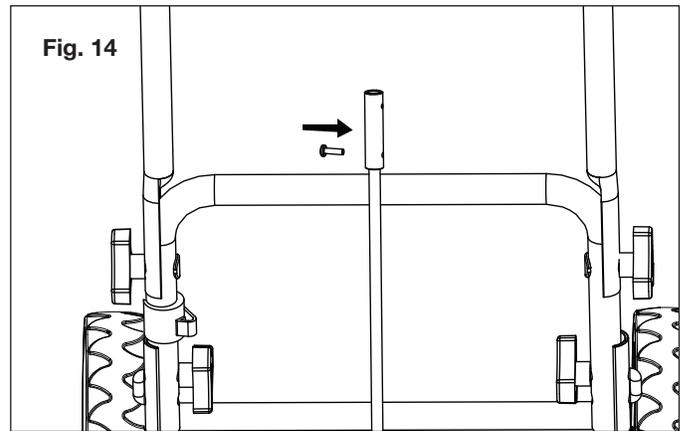


Fig. 14

6. Deslice la manivela superior a través del anillo de goma ubicado en el marco intermedio (Fig. 15).

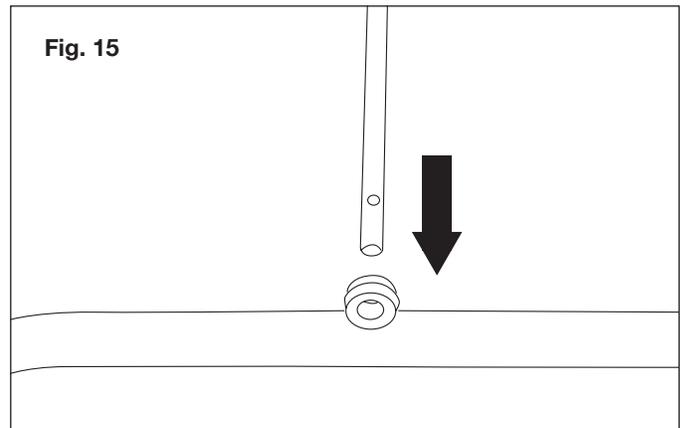
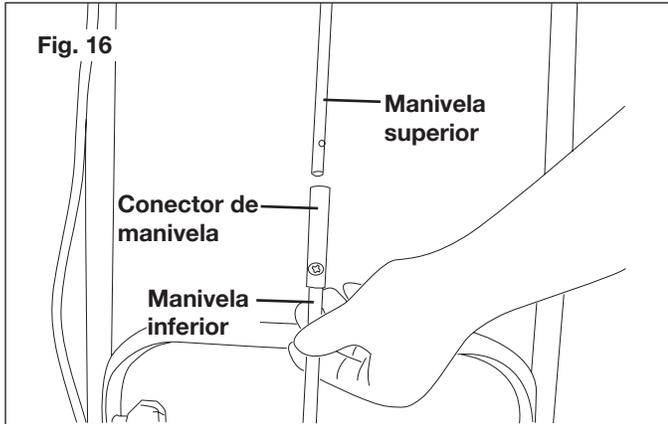
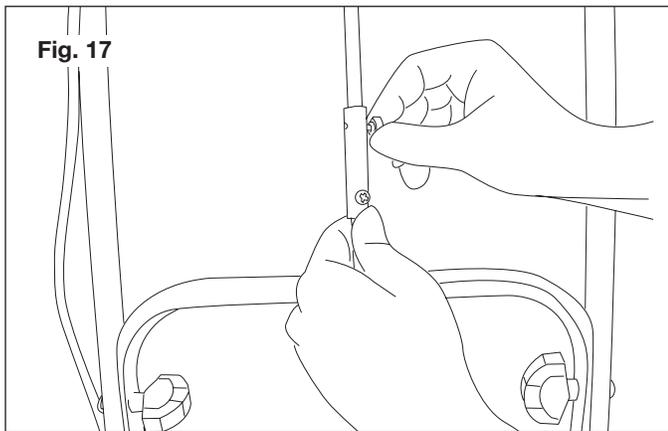


Fig. 15

7. Deslice la manivela superior dentro de la parte superior del conector de manivela (Fig. 16).

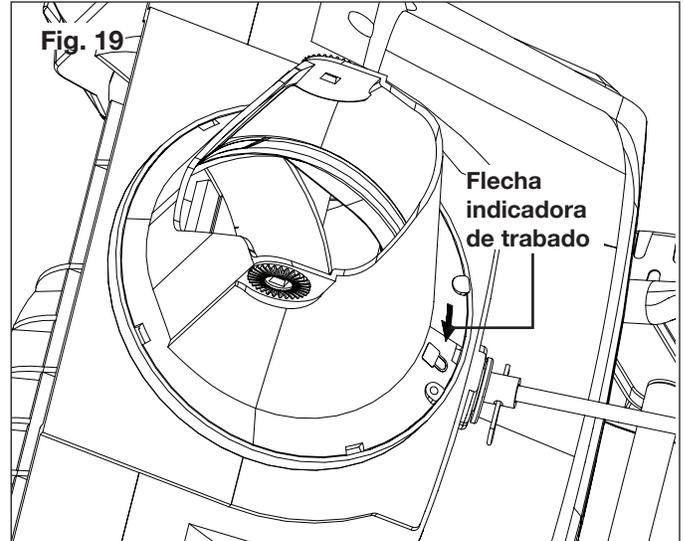
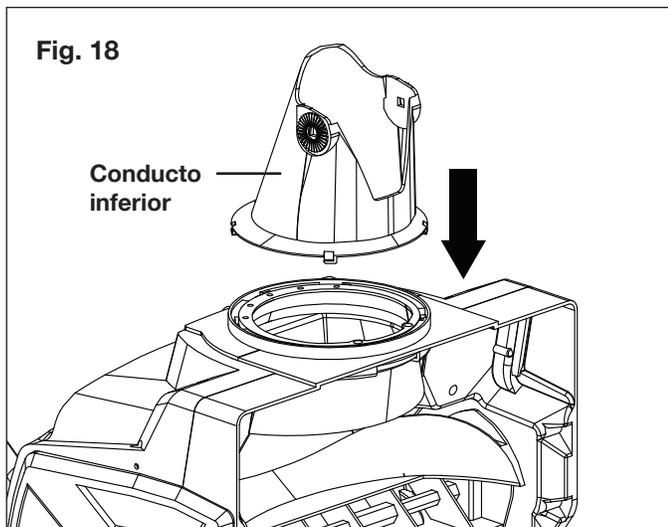


8. Alinee los orificios en el conector con los orificios de la manivela superior, e inserte el segundo tornillo de ajuste manual y gírelo en sentido horario para asegurarlo (Fig. 17).

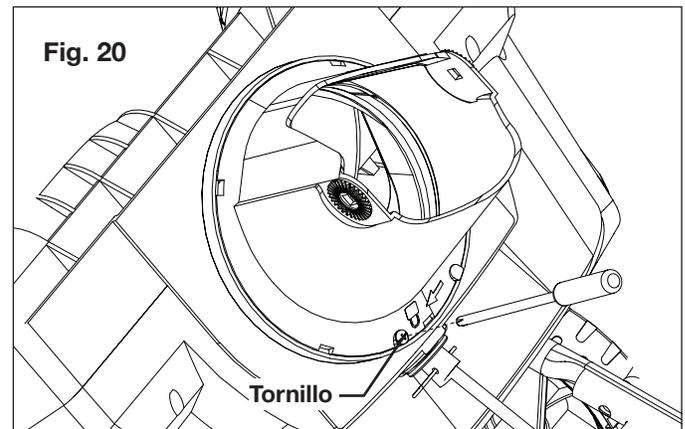


Ensamblado del conducto de descarga

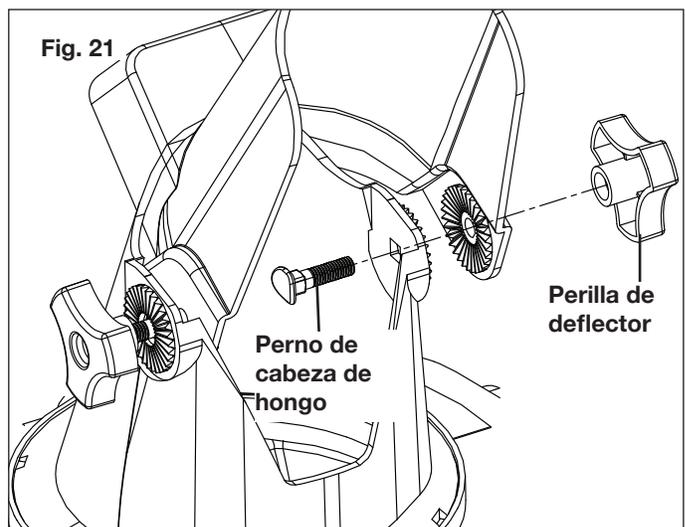
1. Alinee el conducto inferior con la ranura en el cuello, y gírelo en sentido horario a la posición de trabado (Figs 18 – 19).



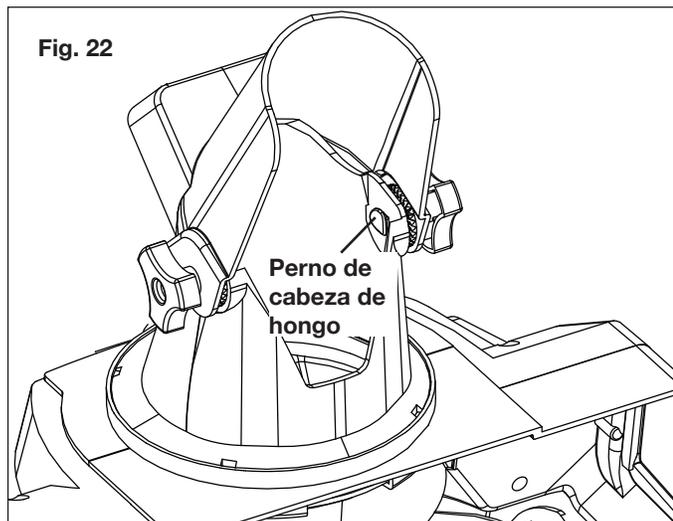
2. Asegúrelo con el tornillo incluido (Fig. 20).



3. Posicione el deflector de conducto sobre el conducto de descarga y alinee los orificios (Fig. 21).



4. Asegure los pernos de cabeza de hongo y perillas. Asegúrese de apretar bien las perillas (Fig. 22).



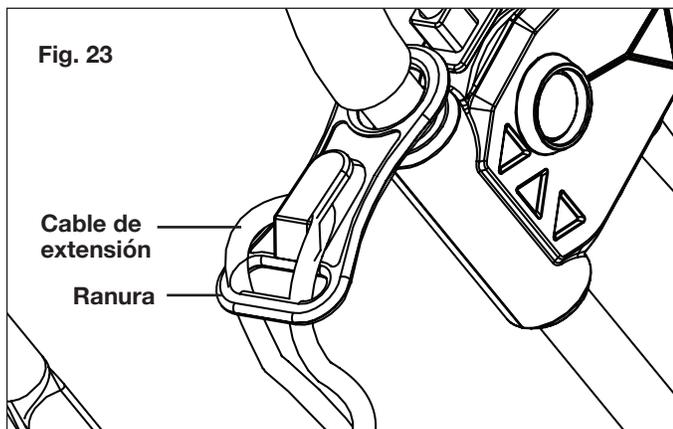
5. Gire la manivela de control de conducto en sentido horario para asegurarse de que el conducto de descarga y el deflector estén en sus posiciones correspondientes.

Operación

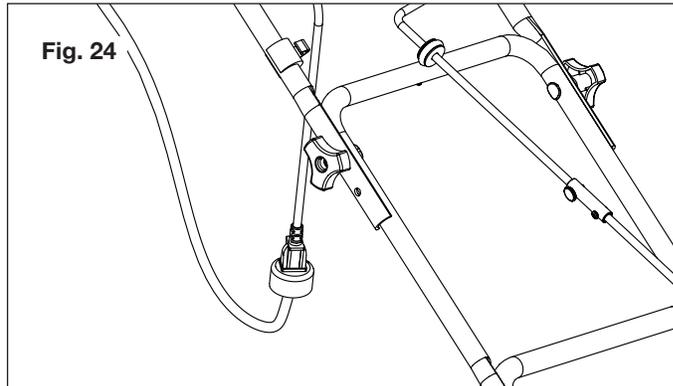
NOTA: antes de usar esta máquina, asegúrese de que la fuente de alimentación que vaya a utilizar cumpla con las especificaciones detalladas en este manual. Antes de insertar el enchufe en el receptáculo, verifique que el rotor y las placas de goma del quitanieve estén firmemente asegurados, y que las placas de goma estén de cara a la dirección correcta. Lleve a cabo un encendido de prueba para asegurarse de que el rotor gire libremente.

Aseguramiento del cable de extensión

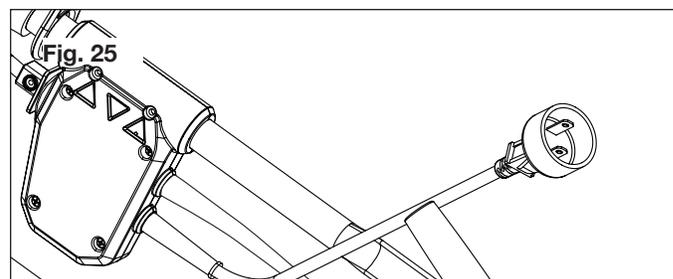
1. Para un uso seguro y eficiente de su quitanieve, utilice únicamente un cable de extensión certificado por UL recomendado para uso al aire libre. Consulte la tabla de cables de extensión en la página 2.
2. Empuje un bucle del cable de extensión a través de la ranura en el seguro del cable desde el lado opuesto del gancho de restricción. Posicione el bucle sobre el gancho y jale el cable de vuelta a través de la ranura (Fig. 23).



3. Inserte el extremo hembra del cable de extensión en el conector macho polarizado del artefacto (Fig. 24).



4. Note que el quitanieve tiene un conector macho polarizado, es decir que una pata en el conector es ligeramente más larga y ancha que la otra (Fig. 25). El extremo hembra del cable de extensión debe estar, del mismo modo, polarizado de tal manera que el cable de extensión encaje perfectamente en el conector del artefacto.



¡ADVERTENCIA!

Los cables eléctricos dañados representan un riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones corporales severas.

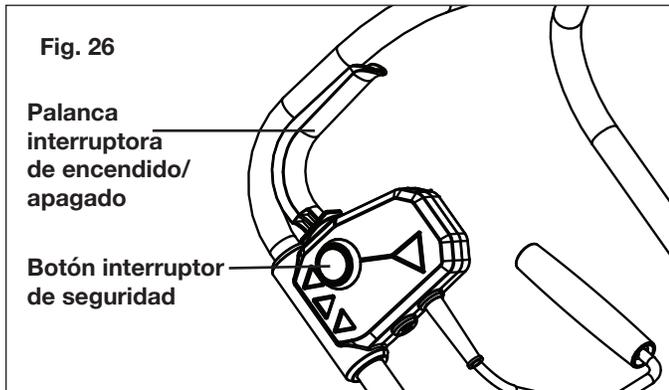
Antes de operar el quitanieve, examine cuidadosamente el cable eléctrico. Si el cable está dañado, no utilice el quitanieve. Reemplace o repare el cable dañado inmediatamente. Si necesita ayuda, contacte a un centro de servicio autorizado Snow Joe® + Sun Joe®.

Encendido y apagado

¡ADVERTENCIA! El rotor empieza a girar inmediatamente después de que se encienda el quitanieve. Mantenga las manos y pies alejados de la barrena giratoria.

1. Para encender la unidad, presione y mantenga presionado el botón interruptor de seguridad que se encuentra a un lado de la carcasa del interruptor (Fig. 27).
2. Mientras mantiene presionado el botón interruptor de seguridad, jale la palanca de encendido hacia usted. Una vez que la máquina se encienda, suelte el botón interruptor de seguridad y empiece con la operación

(Fig. 26). La máquina solo puede ser encendida presionando primero el botón interruptor de seguridad, seguido del apriete de la palanca interruptora de encendido. Lo inverso no encenderá la máquina.



3. Para apagar la máquina, deje de apretar la palanca de encendido.

Movimiento de la máquina y retiro de nieve



¡ADVERTENCIA!



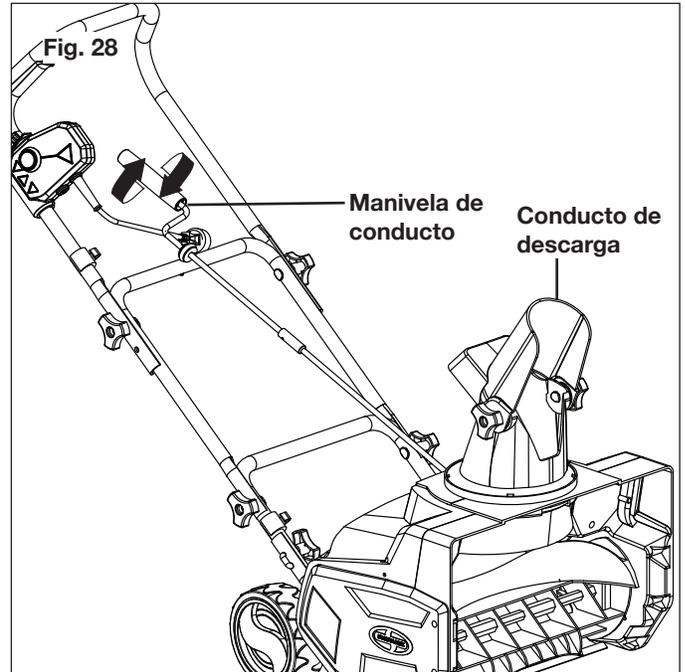
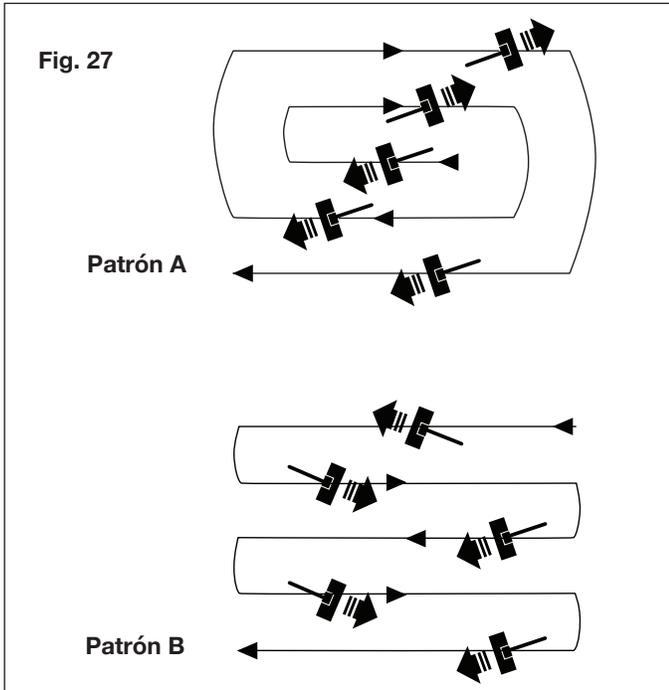
Objetos extraños como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres o cuerdas pueden ser recogidos y arrojados por el quitanieve, causando lesiones personales severas.

Retire todos los objetos extraños del área a ser trabajada antes de operar el quitanieve.

1. Mantenga el área de operación libre de objetos extraños que puedan ser arrojados por las cuchillas del rotor. Lleve a cabo una inspección completa del área, ya que algunos objetos pueden estar ocultos a la vista por la nieve que los rodea. Si el quitanieve golpea una obstrucción o recoge un objeto extraño durante su uso, detenga el quitanieve, desconecte el cable de extensión, retire la obstrucción e inspeccione la unidad para ver si se ha dañado. Repare o reemplace cualquier parte dañada antes de volver a encender y operar la unidad.
2. Mantenga a las mascotas, niños y espectadores alejados del área de trabajo. Tenga en cuenta que el ruido normal de la máquina al ser encendida puede hacer difícil para usted oír a la gente acercarse.
3. Al mover el quitanieve, use las ruedas en un lado como punto de pivote. Incline ligeramente el quitanieve sobre este punto de pivote para moverlo hacia adelante o hacia atrás.
4. Empiece su ruta de limpieza cerca al tomacorriente y trabaje hacia afuera, lanzando la nieve en un movimiento hacia adelante y hacia atrás. Para limpiar en la dirección opuesta, pase por sobre el cable y gire el quitanieve sobre sus ruedas. Asegúrese de superponer las rutas de limpieza.
5. Tenga en cuenta la dirección del viento. De ser posible, muévase en la misma dirección que el viento, de manera que la nieve no sea lanzada contra el viento (y por tanto hacia su cara y por sobre la ruta que acaba de ser limpiada).
6. Mientras mueva el quitanieve, no tire del cable de alimentación violentamente, ni lo arrastre bruscamente. El quitanieve deberá moverse dentro del rango que el cable pueda alcanzar de forma segura.
7. No empuje el quitanieve con demasiada fuerza. Usted debe empujar la máquina cuidadosamente y de forma uniforme, de acuerdo con la velocidad de lanzamiento de la unidad.
8. No aplique una carga humana adicional al motor ya que puede causar daños a éste.
9. Algunas partes del quitanieve se pueden congelar bajo condiciones de temperatura extremas. No intente operar el quitanieve con sus partes congeladas. Si las partes se congelan mientras el quitanieve está siendo usado, detenga el quitanieve, desenchufe el cable de extensión e inspeccione las partes congeladas. Libere todas las partes antes de volver a encender u operar el quitanieve. Nunca fuerce los controles que se hayan congelado.
10. Al trabajar sobre piedras, grava o superficies sin pavimentar, evite lanzar materiales sueltos de superficie junto con la nieve empujando hacia abajo en el mango para levantar la barra raspadora en la base de la unidad por sobre las piedras o grava.
11. Para áreas más grandes, se requiere un patrón definido de operación para despejar bien un área con nieve. Estos patrones evitarán el lanzamiento de nieve en lugares no deseados, eliminando la necesidad de una segunda pasada para quitar nieve (Fig. 27).

Patrón A: lance la nieve hacia la derecha o izquierda, donde sea posible. Para áreas como una entrada para vehículos larga, es ventajoso empezar en el medio. Despeje desde un extremo al otro, lanzando nieve a ambos lados.

Patrón B: si la nieve puede solo ser lanzada a un lado del área a ser despejada, empiece en el lado opuesto.



Cambio de la dirección y altura de lanzamiento

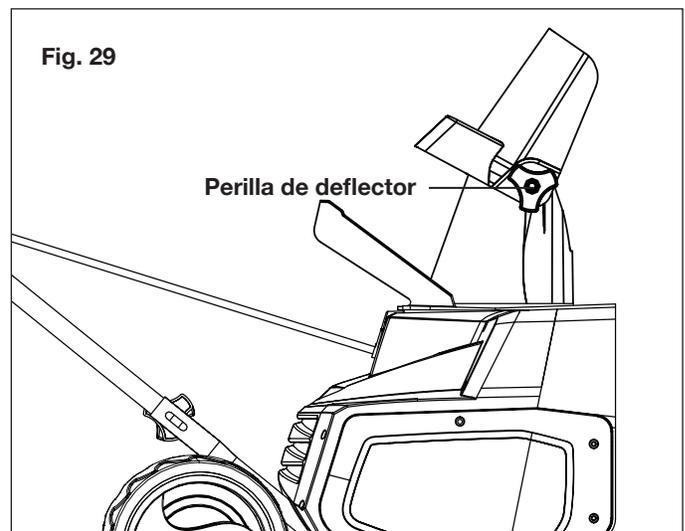
¡ADVERTENCIA!

Nunca apunte el conducto de descarga de nieve al operador, espectadores, vehículos o ventanas cercanas. Los objetos extraños lanzados junto con la nieve accidentalmente por el quitanieve pueden causar daños y lesiones personales severas.

Siempre oriente el conducto de descarga a la dirección opuesta a donde usted, los espectadores, vehículos y ventanas en los alrededores estén ubicados.

1. El conducto de descarga puede ser ajustado 180 grados rotando la manivela del conducto. Gire la manivela de control de conducto en sentido horario para mover el conducto de descarga a la izquierda y en sentido antihorario para mover el conducto a la derecha (Fig. 28).

2. El deflector del conducto en la parte superior del conducto de descarga controla la altura del flujo de nieve. Afloje las perillas para levantar o bajar el deflector a la altura deseada de nieve que usted desee lanzar. Apriete las perillas para asegurar el deflector (Fig. 29).





¡ADVERTENCIA!



Asegúrese de que el deflector del conducto se enganche y trabe completamente sobre el conducto de descarga. Una abertura entre el conducto de descarga y el deflector del conducto puede permitir que objetos extraños sean recogidos por el quitanieve y sean lanzados en la dirección del operador, causando lesiones corporales severas.

- No avance el deflector del conducto demasiado hacia adelante, provocando que aparezca una abertura entre el deflector y el conducto de descarga.
- No apriete demasiado las perillas en el deflector del conducto.

Mantenimiento



¡ADVERTENCIA!



Asegúrese de apagar el interruptor y desconecte el cable de extensión antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento en su quitanieve.

Lubricación de por vida (motor y barrena)

La lubricación no es necesaria y puede dañar la unidad. El quitanieve ha sido lubricado en la fábrica para un uso de por vida antes de ser transportado.

Consejos generales de mantenimiento

1. No intente reparar la máquina a no ser que usted tenga las herramientas e instrucciones apropiadas para desensamblarla y repararla.
2. Verifique los pernos y tornillos en intervalos frecuentes para un ajuste correcto, y asegúrese de que el equipo esté en una condición de trabajo segura.
3. Después de cada sesión de retiro de nieve, mantenga el quitanieve funcionando por unos minutos más para evitar que el colector y el rotor se congelen. Apague el motor, espere que todas las partes giratorias se detengan por completo, y retire el hielo y nieve residuales de la unidad. Gire la manivela del conducto varias veces para retirar cualquier exceso de nieve.
4. Use un paño empapado con agua caliente y un cepillo suave para limpiar el quitanieve. ¡Nunca moje la máquina ni la rocíe con agua!

5. No use detergentes o solventes ya que pueden causar daños irreparables al quitanieve. Los agentes químicos pueden dañar las partes de plástico.
6. Para proteger el quitanieve contra la corrosión al guardarlo por periodos prolongados, aceite ligeramente las partes de metal.
7. Guarde el artefacto en un área seca, lejos del alcance de los niños.
8. Para la seguridad del usuario, las partes dañadas o gastadas deben ser reemplazadas. Reemplace las partes solo con partes de repuesto originales. Las partes de otro quitanieve pueden no encajar adecuadamente, causando una situación insegura.

Reemplazo de la barrena de plástico

NOTA: al reemplazar placas de plástico gastadas, preste mucha atención a los diferentes tipos de pernos y tuercas y dónde se colocan. Esto garantizará que las nuevas placas de plástico estén instaladas de forma apropiada y segura.

1. Retire las dos cubiertas laterales destornillando los cinco tornillos en cada lado (Figs. 30 – 31).

Fig. 30

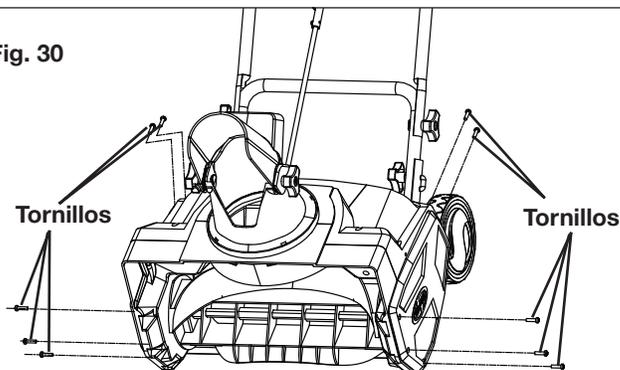
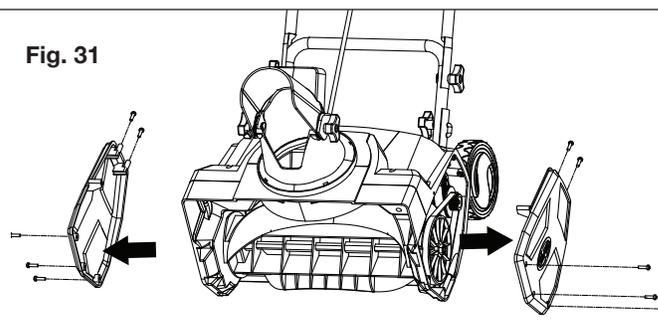
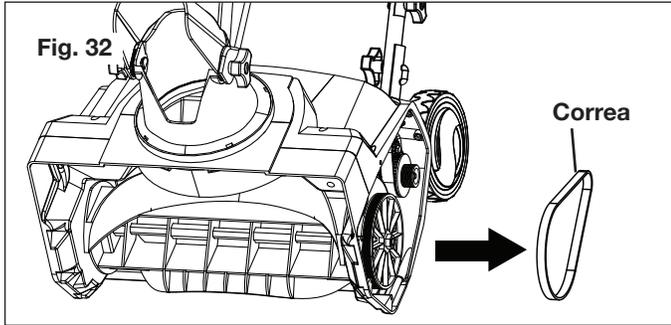


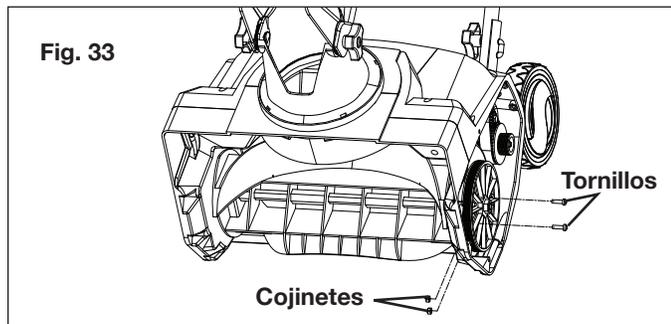
Fig. 31



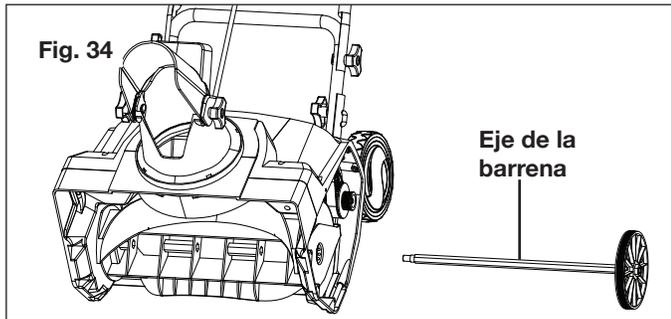
2. Retire la correa de la rueda motriz en el lado izquierdo (Fig. 32).



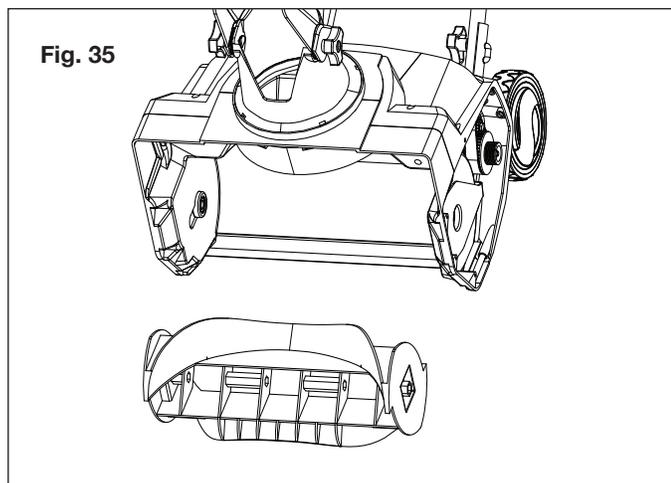
3. Retire los tornillos y cojinetes de la rueda motriz (Fig. 33).



4. Retire el eje de la barrena (Fig. 34).



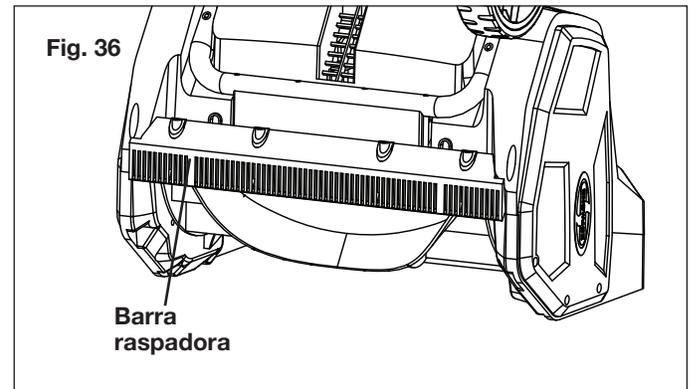
5. Retire la barrena antigua de la carcasa (Fig. 35).



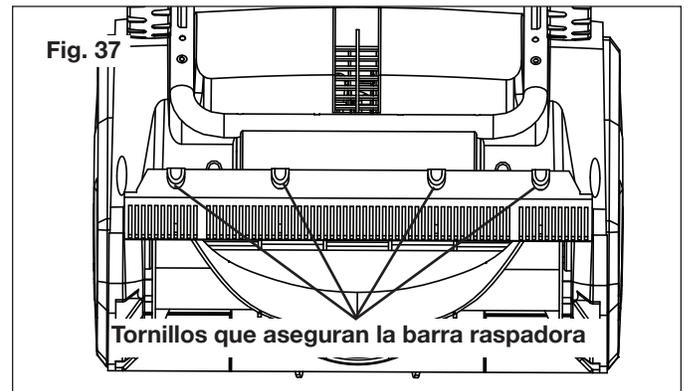
6. Instale la barrena de repuesto siguiendo los pasos anteriores pero en orden inverso.

Reemplazo de la barra raspadora

1. La barra raspadora está localizada en la base del quitanieve, debajo de la carcasa del rotor (Fig. 36).



2. Retire los tornillos que aseguran la barra raspadora al quitanieve (Fig. 37).



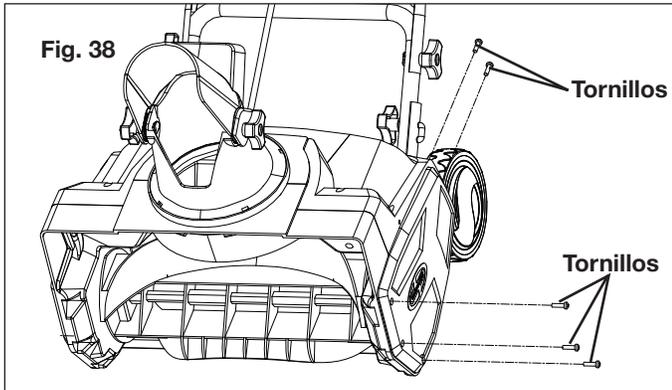
3. Instale la nueva barra raspadora y ajústela bien al quitanieve con los tornillos.

Reemplazo de la correa

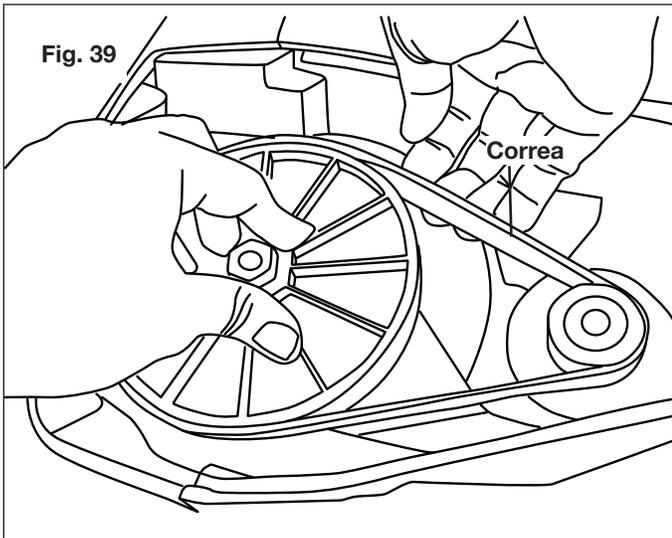
NOTA: bajo condiciones normales de operación, no será necesario reemplazar la correa del rotor. Sin embargo, en caso de que el rotor se atasque o falle, la correa puede dañarse. Para reemplazar la correa, siga las instrucciones a continuación.

NOTA: determine los lados de la mano izquierda y derecha del quitanieve poniéndose de pie detrás de la unidad, en la posición normal de operación.

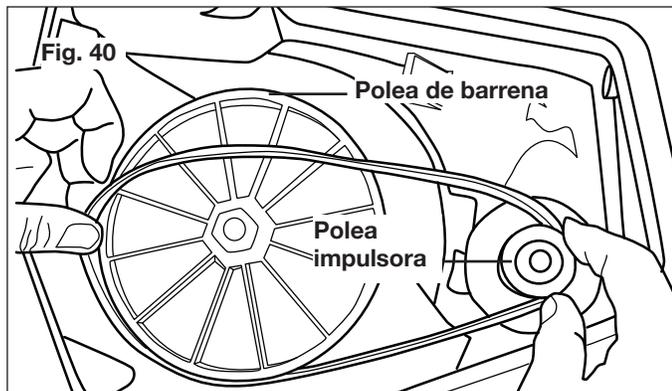
1. Retire la placa lateral izquierda destornillando los cinco tornillos (Fig. 38).



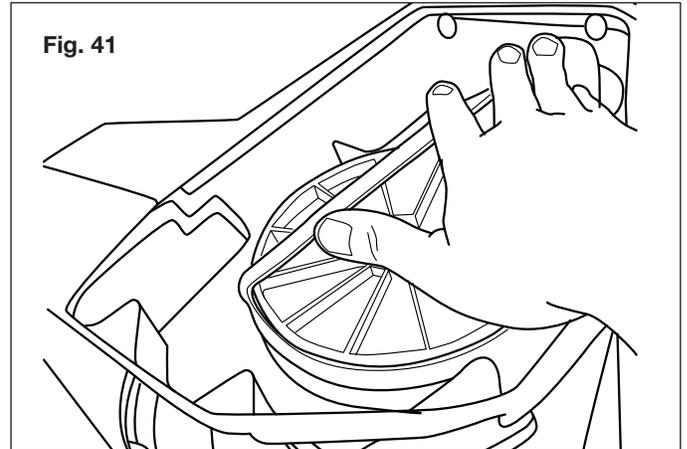
- Use su mano derecha para doblar hacia arriba el lado con pliegues de la correa y jale la correa hacia arriba mientras gira la polea del rotor en sentido anti-horario con su mano izquierda. La correa puede ser fácilmente retirada desde la polea (Fig. 39).



- Coloque la correa en la polea impulsora primero y luego coloque la correa en el extremo inferior de la polea del rotor (Fig. 40).



- Use su mano derecha para presionar la correa con el lado con pliegues hacia abajo. Mientras sujeta la correa hacia abajo con su mano derecha, use su mano izquierda para girar el rotor hacia adelante de manera que la polea de rotor gire en dirección horaria. La correa será gradualmente empujada hacia abajo, hacia la polea. Cuando la correa está asentada en la polea, ajústela de manera que los pliegues de la correa encajen en las ranuras de la polea (Fig. 41).



- Luego de que la correa es instalada, vuelva a colocar la placa lateral y asegúrela con los cinco tornillos (Fig. 38).

NOTA: la nieve mojada y pesada aplica una gran carga en las correas, requiriendo por tanto un reemplazo más frecuente de correas.

Almacenamiento

1. Permita que el motor se enfríe completamente antes de limpiar, guardar o transportar el quitanieve. Asegúrese de sujetar de forma segura la unidad durante su transporte.
2. Desconecte el cable de extensión del quitanieve. Inspeccione el cable de extensión cuidadosamente para detectar señales de desgaste o daños. Reemplácelo si está gastado o dañado.
3. Inspeccione la sopladora de nieve cuidadosamente para detectar partes gastadas, sueltas o dañadas. Verifique las conexiones y tornillos, y ajústelos de ser necesario. Para reparar o reemplazar partes, contacte a su concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o al centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
4. Guarde la unidad junto con el cable de extensión desconectado en un lugar seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños, para prevenir daños o usos no autorizados. Cubra holgadamente la unidad con una lona para mayor protección.

Asistencia y servicio

Si su quitanieve eléctrico SJ617E de Snow Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa o al ordenar partes de repuesto, usted necesitará proveer el modelo y el número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta sobre la cubierta principal de la unidad, a la izquierda del conducto de descarga. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

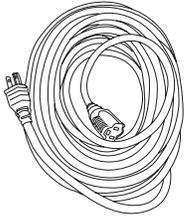
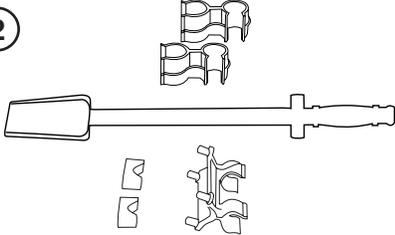
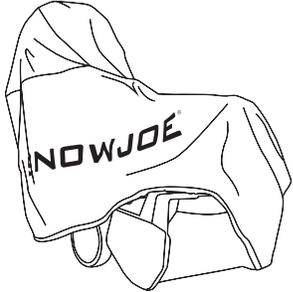
Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Modelo:

Nº de serie:

Accesorios opcionales

⚠️ ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con este quitanieve. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su quitanieve eléctrico. El uso de cualquier otro accesorio o parte de repuesto puede ser peligroso y puede causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorios	Artículo	Modelo
<p>①</p> 	<p>Cable de extensión de 50 pies y calibre 14 Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A con extremo iluminado</p>	<p>PJEXT50-B</p>
<p>②</p> 	<p>Herramienta Universal de Limpieza de Conducto de Quitanieve</p>	<p>SJCOT</p>
<p>③</p> 	<p>Cubierta protectora universal de 21 plg para quitanieve</p>	<p>SJCVR-21</p>

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea visitando snowjoe.com, o vía telefónica llamando al centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

NUESTRA PROMESA: Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre su producto comprado. Puede registrar su producto en línea visitando snowjoe.com/ProductRegistration, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com. Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad.

¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en snowjoe.com/ProductRegistration.

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante periodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías están cubiertas totalmente por la garantía durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



snowjoe.com